



කාතමින හා විගමන දෙපාර්තමේන්තුව
குடிவரவு, குடியகல்வுத் திணைக்களம்
DEPARTMENT OF IMMIGRATION AND EMIGRATION
විදේශ සහ මණ්ඩල සේවා
வெளிநாட்டு தூதரகம்
Overseas Mission



කාතමින
படிவம்
Form } K
ක. වි.
கு. ந.
I.E. } 35 A

ශ්‍රී ලංකා ගමන් බලපත්‍රයක්, හදිසි/තදනාගැනීමේ සහතිකයක් සඳහා ඉල්ලුම්පත්‍රය
இலங்கை கடவுச்சீட்டு, அவசரகால/அடையாளச் சான்றிதழ் விண்ணப்பம்
APPLICATION FOR A SRI LANKAN PASSPORT, EMERGENCY/ IDENTITY CERTIFICATE

පරිගණකයට ඇතුළත් කළ හැක්කේ ඉංග්‍රීසි භාෂාවෙන් පමණක් බැවින් අයදුම්පත් ඉංග්‍රීසියෙන් පමණක් පිරවිය යුතුය. අවශ්‍ය නම් වැඩි විස්තර සඳහා කා.වි. 35 (වී) උපදෙස් පත්‍රිකාව (සිංහල/දෙමළ) බලන්න.

கணனியானது ஆங்கில மொழியை மட்டுமே ஏற்றுக்கொள்வதால் விண்ணப்பப் படிவத்தை ஆங்கிலத்தில் மட்டுமே முத்திரையிட வேண்டும். அவசியமான (சிங்களம்/தமிழ்) மேலதிக தகவல்களுக்கு அறிவுறுத்தல் படிவத்தைப் பார்க்கவும். (கு.ந. 35(வி))

The data and information are fed into the computer only in English Language. Hence the application must be filled in English. If necessary, please read instructions in form I.E. 35 "B" (Sinhala/Tamil)

විත් තැබුවහොත් මෙහි
අලවන්න
நிழல் படத்தில்
ஒன்றை
இங்கே ஒட்டவும்
Affix One
Photograph Here

කාර්යාලයේ පමණක් භාවිතය සඳහා/ அலுவலக உபயோகத்திற்கு மத்திரம்/ For Office use only		
APPLICATION No.	APPLICATED PASSPORT No.	AC CODE
N		

1. Type of Travel Document required }

All Countries ☐
Middle East Countries ☐
Emergency Certificate ☐
Identity Certificate ☐

2. Present Travel Document Number 3. NMRP No. (If any) 4. Personal Identity Card Number
-

5. Surname }

6. Other Names }

7. Permanent Address Overseas }

8. Date of Birth }

Date
Month
Year

9. Birth Certificate }

Number
District

10. Place of Birth }

11. Sex }

Female ☐
Male ☐

12. Profession/ Occupation/ Job }

13. Have you obtained Citizenship of a foreign country or Dual Citizenship in Sri Lanka }

Yes ☐
No ☐

- If Yes, Dual Citizenship No.
 (Please fill up fields 18 and 19)

14. Mobile Phone No. Overseas }

15. e-mail Address }

මොබිටෙල් වෙතින් අඩුම රේම්ම ගාස්තු
மொபிடெல் மூலம் ஆகக் குறைந்த ரோமிங் கட்டணங்களை அனுபவித்திடுங்கள்
Enjoy the best rates from Mobitel while you roam across the world
අමතන්න/ அழையுங்கள்/ Call 1717

Mobitel

Compulsory for Dual Citizenship Holders

16. Foreign Nationality

17. Foreign Passport No.

18. If this application is for a child below the age of 16 years, following information must also be provided.

Father / Guardian
National Identity Card No. / Present Travel Document No.

Mother / Guardian
National Identity Card No. / Present Travel Document No.

එක් ඡායාරූපයක් මෙහි
අලවන්න

நிழல் படத்தில்
ஒன்றை
இங்கே ஒட்டவும்

Affix One
Photograph Here

එක් ඡායාරූපයක් මෙහි
අලවන්න

நிழல் படத்தில்
ஒன்றை
இங்கே ஒட்டவும்

Affix One
Photograph Here

19. අයදුම්කරු විසින් පහත දැක්වෙන කොටු දෙක තුළ තම අර්ථල නොගැනෙන පරිදි අත්සන වෙත වෙනම තැබිය යුතුය.
Applicant, Please place your signature inside both cages below. Signature should not touch the border.

20.

අයදුම්කරුගේ ප්‍රකාශය

(අදාළ නොවන වචන තහනම් කරයි)

මම ශ්‍රී ලංකාවේ පුරවැසියෙකු වන ප්‍රකාශ කරමි. / මම (රටේ නම් ලියන්න) පුරවැසියෙකු / ශ්‍රී ලංකා ද්විත්ව පුරවැසියෙකු ලෙස
අත්සනෙමි.

ශ්‍රී ලංකාවේ / වෙනත් රටක ගමන් බලපත්‍රයක්, හදිසි සහතිකයක් හෝ හඳුනාගැනීමේ සහතිකයක් මා සතුව නොතිබුණු බව හෝ විවෘතව සඳහා අයදුම් නොකරන ලද
බවත් මෙයින් සහතික කරමි.

මේ සමඟ ඉදිරිපත් කරනු ලබන අංක දුරකථන ගමන් බලපත්‍රය / හදිසි සහතිකය / හඳුනාගැනීමේ සහතිකය හැර මීට පෙර මා සතුව තිබුණු සියලුම
ගමන් බලපත්‍ර / හදිසි සහතිකය හා හඳුනාගැනීමේ සහතිකය අවලංගු කිරීම සඳහා ශ්‍රී ලංකා ගමන් බලපත්‍ර පිළිබඳ නීති බලධාරීන්ට මවිසින් කාරු දී ඇති බවත්, මීට අමුණා
ඇති ගමන් ලියවිල්ල මා වෙත නිකුත් කිරීමෙන් පසු විවෘතව සඳහා වෙනත් අයදුම් පත්‍රයක් මවිසින් ඉදිරිපත් නොකරන ලද බවත් ප්‍රකාශ කරමි.

මෙම අයදුම් පත්‍රයට අමුණා ඇති ලියකියවිලි සත්‍ය හා නිවැරදි වීම් බවත්, සත්‍ය තොරතුරු වසන් කිරීම හෝ වික්ෂේප කිරීම සඳහා වීම ලියකියවිලි විසඳා දෙන බවත්
කිරීමේදී භාරය නොකරන ලද බවත් සහතික කරමි.

ඉහත අලවා ඇති ඡායාරූප වෙස් මාරු කිරීමේදී හෝ සැකවීමේදී තොරව, මාගේ ස්වාභාවික තත්ත්වය පිළිබිඹු කරන බවත්, එම ඡායාරූප මා 3ක් ඇතුළත ලබා
ගත් ඡායාරූප බවත් සහතික කරමි.

හි ශ්‍රී ලංකා විදේශ දූත මණ්ඩලය හරහා ගමන් බලපත්‍රයක් අයදුම් කරන පදිංචි
..... (පුරුෂ / මයා / මිය / මිය) වන මම ශ්‍රී ලංකාවෙන් පිටත්ව යාමට පුරුම් දෙපාර්තමේන්තුව වෙත මාගේ ඇතිවූ සලකුණු ලබාදෙන
බව මෙයින් ප්‍රකාශ කරමි. එසේ කිරීමට අපොහොසත් වුවහොත් ශ්‍රී ලංකාවෙන් පිටත්ව යාම වැළකෙන පරිදි මාගේ ගමන් බලපත්‍රය අක්‍රීය වන බව මම දැනුවත්ව සිටිමි.

මොබීටෙල් වෙතින් අඩුම රෝමිං ගාස්තු

මොබීටෙල් ප්‍රභවයේ ජාත්‍යන්තර රොම්ංග් කැඳවනු ලබන අනුප්‍රාප්තිකයන්

Enjoy the best rates from Mobitel while you roam across the world

අමතන්න/ අනුප්‍රාප්තිකයන්/ Call 1717

Mobitel

(பொருத்தமற்ற சொற்களை வெட்டி விடவும்)

இலங்கை / பிரித்தெரு நாட்டின் கடவுச்சொட்களும், அவை சான்றிதனென்று அல்லது அனுமாதச் சான்றிதனென்று எவ்வகை இருக்கவில்லை என்பதை அல்லது அவ்வாறான ஆவணமொன்றிற்காக விண்ணப்பிக்கவில்லை என்பதை இத்தால் உறுதிப்படுத்தக்கின்றேன்.

இவ் விண்ணப்பப்படிவத்துடன் இணைக்கப்பட்டுள்ள ஆவணங்கள் உண்மையானதும், சரியானதெனவும், உண்மையான விபரங்களை மறைக்கும் நோக்குடன் போலியான ஆவணங்கள் போலியாக மற்றுங்களுக்கு உட்படுத்தப்படவில்லை என்பதையும் உறுதிபடுத்துகின்றேன்.

..... இல் அமைந்துள்ள இலங்கை வெளிநாட்டுத் தூதரகத்தினூடாக கடவுச்சீட்டுகளைக் கிண்டிப்பதற்கும் இல் வசிக்கும் திரு / திருமதி / செல்வி / சங் / வணர்..... ஆகிய நான் இலங்கையிலிருந்து வெளியேறிச் செல்வதற்கு முன் குடிவரவு, குடியேறல் விசைக்கப்பட்டுள்ளது என்று கனகலில் அடையாளத்தைப் பெற்றுக் கொடுப்பேன் என்பதை இந்த நான் உறுதிப்படுத்துகின்றேன். அவ்வாறு செய்வதற்கு தவறும் மடத்தின் இலங்கையிலிருந்து வெளியேறுவது தடைப்படும் விதத்தில் என்று கடவுச்சீட்டு பெய்முக்கச் செய்யப்படும் என்பதை நான் நன்கு அறிவேன்.

(Please cut off the inapplicable words)

I, Mr./Mrs./Miss/Rev residing at
.....
....., applying for a passport through Sri Lanka Mission in
....., hereby undertake to provide my fingerprints to the Department prior to my departure from Sri Lanka. I
understand the failure to do so will cause my passport to become inactive, preventing my departure from Sri Lanka.

අයදුම්කරු/க்ள் අත්සන / Signature of the Applicant
விண்ணப்பதாரியின் கையொப்பம்

අයදුම්කරු පිළිබඳ සහතිකය

මාගේ පොද්ගලික දැතිමිම හා විශ්වාසයට අනුව අයදුම්කරු විසින් ලබා දී ඇති තොරතුරු සත්‍ය වන්නේ අයදුම්කරු විසින් ඉහත කර ඇති ප්‍රකාශය නිවැරදි වන්නේ සත්‍යයි කරමි. අයදුම්කරු සිය අත්සන මා ඉදිරිපිට දී දින දී තැබූ වල ද සත්‍යයි කරමි.

(இதற்காக கட்டணம் அறவிடுதல் கூடாது)

எனது தனிப்பட்ட அறிவுக்கும், நம்பிக்கைக்கும் எட்டிய வரை, விண்ணப்பதாரியினால் துப்பட்டுள்ள விபரங்கள் உண்மையானவை எனவும், விண்ணப்பதாரியினால் வழங்கப்பட்டுள்ள பிழைகள் சரியானதெனவும் அத்தாட்சிப்படுத்துகின்றேன். விண்ணப்பதாரி ஆம் திகதி இல் வைத்து என் முன்னிலையில் அவரது கையொப்பத்தை இட்டார் என்பதையும் அத்தாட்சிப்படுத்துகின்றேன்.

